

3. *Khavpachev Kh.Kh.* Professionalnaya muzyka Kabardino-Balkarii [Professional music of Kabardino-Balkaria]. Nalchik, 1999. 224 p.

4. *Hutuev Kh.I.* Iz istorii kulturnogo stroitelstva Kabardino-Balkarii [From the history of cultural construction of Kabardino-Balkaria]. Nalchik, 1972. 134 p.

5. *Hutuev Kh.I.* Stanovlenie i razvitie sotsialisticheskoy kultury sovetskoj Kabardino-Balkarii [The formation and development of the socialist culture of Soviet Kabardino-Balkaria]. Nalchik, 1984. 290 p.

6. Kabardino-Balkarian College of Culture and Arts (to the 40th anniversary of the foundation). Nalchik, 1997. 70 p.

УДК 782

А.В. ШОРНИКОВА

ЧЕРТЫ ПЕРФОРМАНСА В МУЗЫКАЛЬНОМ ВИДЕОТЕАТРЕ С. РАЙХА (К ВОПРОСУ СПЕЦИФИКИ ЛИБРЕТТО)¹

Шорникова Александра Владимировна, студентка Ростовской государственной консерватории им. С.В. Рахманинова (Ростов-на-Дону, Буденновский пр-т, 23), dartalexandra@gmail.com

Аннотация. В статье, на основе музыкально-театральных сочинений С. Райха, исследуется малоизученный в современном музыкознании вопрос проявления черт перформативности на уровне литературной основы оперного сочинения. Анализируется принцип визуальной и вокальной подачи текста, выявляются специфические приемы, благодаря которым реализовано качество перформативности в тексте либретто.

Ключевые слова: Стив Райх, видеоопера, перформанс, либретто.

UDC 782

A.V. SHORNIKOVA

PERFORMANCE FEATURES IN THE REICH'S VIDEO-OPERAS (ON THE ISSUE OF THE SPECIFICITY OF LIBRETTO)

Shornikova Alexandra Vladimirovna, Student of the Rostov State Conservatory n.a. S.V. Rachmaninov (23, Budenkovskiy ave., Rostov-on-Don), dartalexandra@gmail.com

Abstract. The article, based on the musical and theatrical works by S. Reich, explores the question of the manifestation of features of performance at the level of the literary basis of opera writing, which has been little studied in modern musicology. The principle of visual and vocal presentation of the text is analyzed, specific techniques are identified, due to which the quality of performance in the libretto text is realized.

Keywords: Steve Reich, video-opera, performance, libretto.

Документальный музыкальный видеотеатр Стива Райха и Берил Корот на протяжении последних лет вызывает неослабевающий интерес исследователей как за рубежом, так и в России. Однако в разнообразном по проблематике контенте работ никем не поставлен вопрос о том, что многим необычным своим чертам он обязан влиянию современных перформативных практик, выдвигающих перформанс как доминирующую форму² представления современного искусства.

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 20-012-00366 «Перформативные формы музыкального искусства как феномен современной культуры».

² Особенность этой формы выражена в следующем определении теоретика перформативности Рихарда Шехнера: «Перформанс – это нечто большее, чем понятие, сосредоточенное вокруг европоцентричной драмы. Перформанс включает в себя интеллектуальную, социальную, культурную, историческую и художественную составляющие жизни в широком смысле. Перформанс объединяет теорию и практику. Перформанс, изучаемый и практикуемый интеркультурно, может быть сердцем цельного образования.

Обращаясь к анализу перформативных черт музыкального театра Райха-Корот на уровне либретто, следует сказать о том, что перформативность в современной литературе – предмет интенсивных исследований в сфере филологии [1, 2]. Однако начнем с того, что документальный музыкальный видеотеатр Стива Райха и Берил Корот генерирует ряд характерных особенностей, техник и приемов, нетипичных для оперного жанра. Интересной чертой сочинений является отсутствие традиционного либретто. Так, материалом «Трех историй» становится серия газетных заголовков, фразы радиоведущих, фрагменты интервью, отрывки из Книги Бытия. Все это воспроизводится в виде аудио- и видеозаписей, впечатывается на экране или исполняется вокальным ансамблем. Концепция целого здесь складывается из конгломерата трех, казалось бы, не связанных друг с другом событий: взрыв дирижабля «Гинденбург» в Нью-Джерси в 1937 году, объявивший о приближении Второй мировой войны; атомные испытания 1946-1952 гг. на атолле Бикини во времена холодной войны; клонирование овцы Долли в Шотландии в 1997, символизирующее множество современных биологических манипуляций, проникающих в само человеческое тело. Сквозь призму вопросов религии и этики авторы подвергают сомнению тот путь, по которому движется технологическое развитие современного западного общества.

Строение оперы, таким образом, опирается на сквозное развитие цепи эпизодов, объединенных лишь общей темой. Опера в принципе лишена событийности. Каждая история с точки зрения либретто представляет собой цепь раздробленных, вырванных из контекста фраз. Так, основой первой сцены первого акта является одно-единственное предложение – газетный заголовок: «Гиндербург горит после крушения на Лейкхерсте, 21 человек погиб, 12 пропали, 64 спаслись» [4]. Его текст вначале не пропеваётся, а буквально печатается на экране. Это один из нескольких авторских приемов Райха – «*Typingmusic*», который он неоднократно применяет в своих документальных видеооперах. Суть его в выводе на экран печатаемого в реальном времени текста, что создает особый эффект: «...благодаря ударной ритмизации человек начинает ритмически группировать слоги и слова, “играя” таким образом со смысловыми ударениями, вскрывающими многообразие смыслов прочитываемой фразы и сообщения в целом» [5, с. 134]. Текст в таком виде визуализируется несколько раз, с небольшими временными разрывами вступления, образуя своего рода графический канон, на фоне которого звучит речь радиоведущего, комментирующего все происходящее. Однако ее содержание в процессе слухового восприятия отходит на второй план, так как она также подана в виде канона.

Расставляя смысловые акценты, Райх обращается к интонационной природе коммуникации. Важную роль в этом играет авторская техника *slow motion sound* (звучание в замедленном темпе). Цель ее – акцентуация наиболее значимых слов или синтагм, посредством замедленной темповой его подачи, разрушающей семантический слой вследствие непропорционального растягивания слогов. Одновременно происходит замедление кинотекста, что совокупно усиливает эффект суггестии, как, например, в сцене падения дирижабля (прием этот заимствован из кинематографа).

Показательна с точки зрения нетрадиционности либретто третья часть сочинения – «Долли». Если до этого момента идея оперы раскрывалась в большей степени посредством акустических и визуальных приемов при лаконичности текстовой части, третий акт становится театром идей. В отличие от первых двух частей «Долли» обращает внимание вглубь нас самих. «Поскольку мы изменяем наш биологический вид, то пересекаем линию, никогда не пересекаемую прежде. Мы сталкиваемся с возможностями и опасностями, не встречавшимися раньше», – говорит Райх [6]. Поставленный

авторами вопрос переосмысления человечности манифестирует себя через сопоставление различных, порой полярных друг другу мнений ведущих ученых и религиозных экспертов. Они рассуждают об идее человеческого тела как машине, генной инженерии, технологической революции и робототехнике, ставят под вопрос границы человеческого тела и определение телесности. Эти люди и становятся главными протагонистами, подобно опыту с предыдущим проектом – «Пещерой», интервью с ними были записаны специально для оперы.

Помимо этого, в основу либретто третьей части ложатся эпизоды из Книги Бытия, озвученные разработанным в MIT роботом Кисмет. Как ни парадоксально, в отличие от ученых, увлеченных лишь технической стороной клонирования и никак не озабоченных последствиями и этической стороной технологии, открывающей врата в будущее биологического контроля, он помнит о библейской истории человека, помещенного в Эдемский сад, «чтобы возделывать его и хранить его» [4]. Так авторы в очередной раз подчеркивают мысль о том, что религиозные нормы могут служить этическим мериллом в отношении новых технологий.

В общем контексте средств художественного выражения трактовка Райхом голоса и вокальных партий весьма оригинальна и нетрадиционна. Неслучайно, рассуждая о термине «опера» применительно к сочинению³, композитор дает понять, что привычного оперного вокала здесь ждать не следует: «...если Вы подразумеваете под этим термином оркестр в яме и belcanto на сцене, мое детище не имеет с этим ничего общего» [5, с. 158].

Работа композитора с текстом представляет инновационный подход к структурированию либретто. Смысловая линия каждого монолога оказывается раздроблена, и из этих «осколков» складывается целое. Вербальные тексты части создают дискретное и многоэлементное смысловое поле. Этот метод оказывается подобен «монтажу аттракционов» Эйзенштейна, суть которого в свободном монтаже произвольно выбранных и независимых эпизодов, производимом с установкой на конкретный результат, способный побудить зрителя к пониманию определенных идей и понятий. Так, вырванные из контекста фразы разных людей могут дополнять друг друга, складываясь в коллаж, повествующий о процедуре клонирования в первом эпизоде Долли:

«Рут Дич – Берут эту ДНК

Джеймс Уотсон – ДНК это сценарий – ДНК это сценарий жизни.

Ричард Докинз – Они берут все гены – из одной клетки

Рут Дич – Они могут быть взяты из кожи, волос, откуда угодно.

Джина Колата – Они взяли замороженную клетку вымени. Из мертвой овцы» [4].

Фрагментированные части предложений одного интервьюера могут чередоваться с такими же фрагментами мыслей других, а досказанность каждой фразы может быть целостно осознана только в результате визуального прочтения текста каждого из участников. Проговаривание слов образует некое общее семантическое поле, в котором слушатель волен обратить внимание на то, что актуально для его опыта. Но Райх, как уже было отмечено, расставляет свои акценты, используя ряд приемов, позволяющих выделить фонетически и логически определенные смысловые синтагмы. Таким образом, в либретто на уровне текста и его подачи реализуются следующие черты перформативности:

– визуализация текста, вбирающая семантику музыкального канона, что проявляет такие свойства перформативности, как смешение родо-жанровых границ, совмещение визуально-графических аудиальных форм подачи текста;

– особая форма конструирования текста из дискретных фрагментов речевых ак-

³ Употребляя слово опера, авторы исключают смысловой шлейф, возникший у термина за время развития оперных форм, подразумевая под ним лишь «произведение» или «труд», то есть его перевод с итальянского. Таким образом, они пресекают попытки критиков рассматривать произведение как очередную ступень эволюции традиционного жанра.

тов респондентов, переводящая смысл из конкретно-семантического слоя в образно-фонический;

– игровая природа речевых актов, заключающаяся в мелодизации речи и переводе речевых интонационных оборотов в инструментальные; в замене семантики слова его фонической формой.

Литература

1. *Кузнецов В.Ю.* Перформативность и уровни коммуникации. URL: http://www.intelros.ru/pdf/logos_02_2009/11.pdf
2. *Семьян Т.Ф.* «Перформативный характер текста современной отечественной драмы» // Уральский филологический вестник. 2012. № 1.
3. *Schechner R.A.* New Paradigm for Theatre and the Academy // The Drama Review. 1992. Vol. 36. № 4 (Winter). P. 7-10.
4. *Reich S.* Three Tales. Libretto. URL: https://www.stevereich.com/threetales_lib.html
5. *Бакуменко М.Н.* Документальный видеомузикальный театр Стива Райха в контексте коммуникативных поисков минимализма: дис. ... канд. искусствоведения. Новосибирск, 2012. 247 с.
6. A Theater of Ideas. Steve Reich and Beryl Korot on Three Tales. URL: http://www.stevereich.com/threetales_intv.html

References

1. *Kuznetsov V. Yu.* Performativnost i urovni kommunikatsii [Performativity and communication levels]. URL: http://www.intelros.ru/pdf/logos_02_2009/11.pdf
2. *Semyan T.F.* Performative character of the text of modern domestic drama // Uralskiy filologicheskiy vestnik. 2012. № 1.
3. *Schechner R.A.* New Paradigm for Theatre and the Academy // The Drama Review. 1992. Vol. 36. № 4 (Winter). P. 7-10.
4. *Reich S.* Three tales. Libretto. URL: https://www.stevereich.com/threetales_lib.html
5. *Bakumenko M.N.* Steve Reich's documentary video music theater in the context of communicative searches for minimalism: synopsis of the thesis dis. ... Cand. of Sciences in Art Criticism. Novosibirsk, 2012. 247 p.
6. A Theater of ideas. Steve Reich and Beryl Korot on Three Tales. URL: http://www.stevereich.com/threetales_intv.html

